

544533-2026 - Javni razpis

Madžarska – Gradbena dela – Szeged-Gábor Áron Utcai Óvoda korszerűsítése

OJ S 150/2026 06/08/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata

E-naslov: kozbeszcsop@szeged.eu

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Szeged-Gábor Áron Utcai Óvoda korszerűsítése

Opis: TOP_Plusz -3.4.1-23-SG1-2025-00002 projekt keretében Szegedi ÓVI Gábor Áron Utcai Óvoda korszerűsítése átalányáras vállalkozási szerződés keretében.

Identifikator postopka: 003cee5b-6acc-4cd6-bd3e-58d9d4f2e945

Notranji identifikator: EKR000862352026

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Gábor Áron utca 2

Mesto: Szeged

Poštna številka: 6727

Podregija države (NUTS): Csongrád-Csanád (HU333)

Država: Madžarska

Dodatne informacije: Helyrajzi szám: 13588

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: 1. Jelen közbeszerzési eljárás a Kbt. 53. § (5) bekezdése alapján feltételes a 2024. évi LXXIV. törvény 253. § (1) bekezdése alapján azzal, hogy a feltétel a 254. § (3) bekezdése szerinti vélemény rendelkezésre állása. 2. Ajánlatkérő nyilatkozik, hogy jelen közbeszerzési eljárásban az ajánlattevők szerződés teljesítésére való - műszaki, illetve szakmai - alkalmasságának feltételeit és igazolását a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 28. § (3) bekezdése alapján meghatározott minősítési szempontokhoz ill. a Közbeszerzési Hatóság „bronz” fokozatú minősítéséhez képest tárgyában és mértékében szigorúbban határozta meg. 3. Ajánlatkérő jelen eljárásban alkalmazza a Kbt. 75. § (2) bek. e) pontját, azaz eredménytelenné nyilvánítja az eljárást, ha nem nyújtottak be az ajánlattételi határidőben legalább két ajánlatot. 4. Több gazdasági szereplő közösen is tehet ajánlatot. Ajánlatkérő e tekintetben felhívja a gazdasági szereplők figyelmét a Kbt. 35. és 36. §-ára. 5. Ajánlatkérő

nem ír elő a Kbt. 71. § (6) bekezdése szerinti korlátozást. 6. Ajánlatkérő köteles az ajánlatot a Kbt. 73. § (1) bekezdés n) pontja alapján érvénytelenné nyilvánítani, ha ajánlattevő az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU tanácsi rendelet alapján a tilalom hatálya alá tartozik. Ajánlattevők ajánlatukban kötelesek az előbbieket szerinti nyilatkozatukat benyújtani az EKR szerinti elektronikus űrlap felhasználásával. 7. Az ajánlatban csatolni kell a Kbt. 68. § (4) bekezdése szerinti - megfelelően kitöltött - felolvasólapot az EKR-ben biztosított űrlap benyújtásával. Ajánlattevőnek az ajánlatban nyilatkoznia kell a Kbt. 66. § (2) és a 66. § (6) bekezdésében foglaltak szerint. Az ajánlatban nyilatkozni kell a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerint, nemleges esetben is. 8. Ajánlatkérő a Kbt. 81. § (4)-(5) bekezdését alkalmazza. 9. Ajánlattevőnek ajánlata részeként nyilatkoznia szükséges annak vonatkozásában, hogy tekintetében a nyilatkozat kiállításának időpontjában van-e folyamatban változásbejegyzési eljárás. Folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében a benyújtott ajánlathoz csatolni kell a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött (a benyújtott kérelem informatikai szempontú megfelelőségéről szóló) igazolást. A változásbejegyzésre vonatkozó nyilatkozatot nemleges tartalom esetén is csatolni kell. 10. Ajánlattevőnek ajánlata részeként nyilatkozniuk szükséges az üzleti titok vonatkozásában. Az EKR rendelet 11. § (4) bekezdésében foglalt jogszabályi előírások értelmében a gazdasági szereplő a Kbt. 44. §-ának alkalmazása során az üzleti titkot tartalmazó dokumentum elkülönített elhelyezésére az EKR-ben erre szolgáló funkciót alkalmazza. 11. AK a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pontja szerinti legjobb ár érték arányt megjelenítő szempontrendszer alkalmazza az ajánlatok értékelése során. Az értékelés módszere: Az ajánlati ár tekintetében fordított arányosítás, a szakemberek többlettapasztalata tekintetében egyenes arányosítás a közbeszerzési dokumentációban foglaltak szerint. Az értékelés során adható pontszám alsó és felső határa: 0-10 ahol 0 pont a legkedvezőtlenebb, 10 pont a legkedvezőbb érték. Értékelési módszer: 1. Egyösszegű - tartalékkeret nélküli - ajánlati ár (nettó Ft): AK számára legelőnyösebb ajánlat (legalacsonyabb ár) kap 10 pontot, többi ajánlat pontértéke a legelőnyösebbhez arányosítva kerül meghatározásra fordított arányosítás módszerét követve, Közbeszerzési Hatóság (KH) nyertes AT kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról szóló útmutatója (megjelenés: 2025. május 29.) alapján a dokumentációban részletezett képlet $P = (A_{\text{legjobb}} / A_{\text{vizsgált}}) * (P_{\text{max}} - P_{\text{min}}) + P_{\text{min}}$ szerint. Minőségi szempontok (Többség gyakorlati idő, valamint többlettartási idő): A többletvállalást nem tartalmazó ajánlat az értékelés során adható pontszám alsó határával megegyező pontszámot (0) kap. Többletvállalást tartalmazó ajánlatok esetében a legkedvezőbb szintet elérő ajánlat az értékelés során adható pontszám felső határával megegyező pontszámot kap, míg a többi ajánlat pontértéke a legelőnyösebbhez arányosítva kerül meghatározásra egyenes arányosítás módszerét követve a KH, nyertes AT kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról szóló útmutatója (megjelenés: 2025. május 29.) alapján a dokumentációban részletezett képlet $P = (A_{\text{vizsgált}} / A_{\text{legjobb}}) * (P_{\text{max}} - P_{\text{min}}) + P_{\text{min}}$ szerint. 12. Az eljárás nyelve kizárólag a magyar. 13. Irányadó idő: aktuális magyarországi idő. 14. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet arra, hogy ajánlattevők a dokumentációban foglaltak szerint szakmai ajánlatot kötelesek benyújtani. 15. AK térítésmentesen, teljes terjedelmében közvetlenül elektronikus úton bocsátja a közbeszerzési dokumentumokat az AT-k rendelkezésére a felhívás megjelenésének napjától a <https://ekr.gov.hu> címen. A részvétel feltétele az oldalon történő regisztrációt követően a dokumentumok letöltése. 16. Az ajánlatban szereplő nyilatkozatokat aláíró (vagy az aláírásra meghatalmazást adó), kötelezettségvállalásra jogosult személy(ek) aláírási címpéldányát vagy a 2006. évi V. törvény 9. §-a szerinti, ügyvéd vagy kamarai jogtanácsos által ellenjegyzett aláírás-mintáját az ajánlatban csatolni szükséges. Amennyiben az ajánlatban szereplő valamely nyilatkozatot nem gazdasági társaság formájában működő gazdasági szereplő teszi, a természetes

személy gazdasági szereplő vonatkozásában az ajánlathoz közokiratba vagy teljes bizonyítóerejű magánokiratba foglalt aláírás-mintát szükséges csatolni! Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy az együttes képviseleti jogosultsággal rendelkező kötelezettségvállalásra jogosultak az ajánlatot önállóan joghatályosan nem írhatják alá! 17. Az ajánlat részeként meghatalmazást szükséges csatolni abban az esetben, ha az ajánlatban szereplő nyilatkozatokat nem a cégjegyzésre jogosult(ak) írja(k) alá. A meghatalmazást teljes bizonyító erejű magánokiratba kell foglalni és tartalmaznia kell mind a meghatalmazó(k), mind a meghatalmazott aláírását. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy az együttes képviseleti jogosultsággal rendelkezők esetében a meghatalmazást is együttesen kell aláírniuk. 18. Az ajánlat megtételével kapcsolatban az ajánlatkérő kifejezetten felhívja a figyelmet a Kbt. 41/A. § rendelkezéseire. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy az eljárás során a kommunikáció – a Kbt. 41/C. § (1) bekezdésében meghatározott kivételektől eltekintve – kizárólag az EKR-en keresztül történik. 19. Ajánlattevők kötelesek az Ábtv. 46. § (2) 3. pontja alapján megadni ajánlatukban az alkalmazott építőipari rezsióradíjat. 20. AK rögzíti, hogy az Ábtv. 47. § (3) bekezdése alapján a vállalkozási szerződés megkötésekor már a vállalkozó rendelkezésére álló és kivitelezéshez felhasznált anyagok esetében az árváltozás nem számolható el. Erre tekintettel a szerződéskötés feltétele, hogy nyertes AT benyújtsa az aláírt „Nyilatkozat a már rendelkezésre álló anyagok mennyiségéről és beszerzési áráról” nyilatkozatot a szerződéskötés időpontjáig. 21. Az ajánlat benyújtásának módja: az ajánlattevőnek az ajánlatát az EKR ajánlat benyújtására szolgáló funkciója alkalmazásával kell ajánlatként benyújtania. Az egyéb módon benyújtott dokumentum nem minősül ajánlatnak. Az ajánlattételre vonatkozó részletes előírásokat a dokumentáció tartalmazza. 22. Felhívjuk AT-k figyelmét a Kbt. 71. § (9) a) pontjára. 23. AK helyszíni bejárást tart 2026. augusztus 18. (kedd) napján 10:00 órai kezdettel a kivitelezés helyszínén (találkozó helye: az adott épület főbejárata előtt.). Ajánlatkérő a helyszíni bejárást nem konzultációs jelleggel tartja, a bejárással kapcsolatos kérdéseiket az EKR-en kiegészítő tájékoztatás kérés keretében tehetik fel.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Sodelovanje v hudodelski združbi: A feltételek felsorolása és rövid ismertetése: Az eljárásban nem lehet ajánlattevő (AT), alvállalkozó (AV) és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdésének hatálya alatt áll. A Kbt. 74. § (1) bekezdés szerint ki kell zárni az eljárásból az AT-t, AV-t, alkalmasság igazolásában részt vevőt, aki a fenti kizáró okok hatálya alá tartozik, illetve aki részéről a kizáró ok az eljárás során következett be. Előzetes igazolási mód: A Kbt. 67. § (1) bekezdése alapján (közös) ajánlattevő, valamint (adott esetben) az alkalmasság igazolásában résztvevő szervezet köteles az ajánlatban a kizáró okok fenn nem állása tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumban (továbbiakban: EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet II. fejezetében foglaltak szerint. Ajánlatkérő (AK) felhívja a figyelmet a Kbt. 41/A. § (1), (3)-(5), 64. §, és a Kr. 4. § (3) bek. rendelkezéseire. Közös ajánlattétel esetén a közös AT-k képviseletében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. A 321/2015. (X. 30.) Kr. 15. §-a értelmében az Ajánlattevő az alkalmasság igazolásában részt vevő alvállalkozó vagy más szervezet vonatkozásában csak az EEKD-t köteles benyújtani a kizáró okok fenn nem állásának tekintetében, míg azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt alkalmasság igazolásában az ajánlattevő a Kbt. 67. § (4) bek. szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani (EKR űrlap). AT-nek EKR űrlap benyújtásával nyilatkoznia kell, hogy vonatkozásában folyamatban van-e változásbejegyzési eljárás (nemleges nyilatkozat csatolása is szükséges). A 321/2015. (X.

30.) Kr. 13. §-a alapján az ajánlattevő vonatkozásában folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében az ajánlattevő az ajánlathoz köteles csatolni a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött igazolást. A Kr. 1. § (3)-(4) bek. és a 6. § (1) bek. irányadó. Utólagos igazolási mód: A Kbt. 69. § (4) bekezdése, illetőleg (6)-(7) bekezdései szerint az igazolások benyújtására felhívott ajánlattevőnek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 8. §, 10. § 12., 14-16. § szerinti kell igazolnia, hogy nem tartozik a kizáró okok hatálya alá. AK felhívja a figyelmet a Kbt. 69. § (11)-(11a) bek. és a Kr. 1. § (7),(9) bek. rendelkezéseire.

Korupcija: Részletesen egységes szerkezetben lásd a 2.1.6. Kizáró okok első (Bűnszervezetben való részvétel) pontját.

Goljufije: Részletesen egységes szerkezetben lásd a 2.1.6. Kizáró okok első (Bűnszervezetben való részvétel) pontját.

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: Részletesen egységes szerkezetben lásd a 2.1.6. Kizáró okok első (Bűnszervezetben való részvétel) pontját.

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Részletesen egységes szerkezetben lásd a 2.1.6. Kizáró okok első (Bűnszervezetben való részvétel) pontját.

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Részletesen egységes szerkezetben lásd a 2.1.6. Kizáró okok első (Bűnszervezetben való részvétel) pontját.

Razlogi, povezani s plačilom davkov ali prispevkov za socialno varnost: Részletesen egységes szerkezetben lásd a 2.1.6. Kizáró okok első (Bűnszervezetben való részvétel) pontját.

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Részletesen egységes szerkezetben lásd a 2.1.6. Kizáró okok első (Bűnszervezetben való részvétel) pontját.

Stečaj: Részletesen egységes szerkezetben lásd a 2.1.6. Kizáró okok első (Bűnszervezetben való részvétel) pontját.

Plačilna nesposobnost: Részletesen egységes szerkezetben lásd a 2.1.6. Kizáró okok első (Bűnszervezetben való részvétel) pontját.

Dogovor z upniki: Részletesen egységes szerkezetben lásd a 2.1.6. Kizáró okok első (Bűnszervezetben való részvétel) pontját.

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Részletesen egységes szerkezetben lásd a 2.1.6. Kizáró okok első (Bűnszervezetben való részvétel) pontját.

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Részletesen egységes szerkezetben lásd a 2.1.6. Kizáró okok első (Bűnszervezetben való részvétel) pontját.

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Részletesen egységes szerkezetben lásd a 2.1.6. Kizáró okok első (Bűnszervezetben való részvétel) pontját.

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Részletesen egységes szerkezetben lásd a 2.1.6. Kizáró okok első (Bűnszervezetben való részvétel) pontját.

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Részletesen egységes szerkezetben lásd a 2.1.6. Kizáró okok első (Bűnszervezetben való részvétel) pontját.

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: Részletesen egységes szerkezetben lásd a 2.1.6. Kizáró okok első (Bűnszervezetben való részvétel) pontját.

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Részletesen egységes szerkezetben lásd a 2.1.6. Kizáró okok első (Bűnszervezetben való részvétel) pontját.

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Részletesen egységes szerkezetben lásd a 2.1.6. Kizáró okok első (Bűnszervezetben való részvétel) pontját.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Szeged-Gábor Áron Utcai Óvoda korszerűsítése

Opis: Szegedi ÓVI Gábor Áron Utcai Óvoda korszerűsítése A felújítandó épület alapterülete 464,55m² Főbb munkanemek, mennyiségi adatok: Építőmesteri munkák Kültéri műanyag nyílászárók cseréje 44 db Műanyag redőny felszerelése 19 db Homlokzati kőzetgyapot szigetelés 16 cm 350,42 m² Homlokzati XPS szigetelés 16 cm 203,88 m² Födém szálalás hőszigetelés (paplanterítés) 25 cm 464,60 m² Talajnedvesség elleni szigetelés 404,74 m² WPC burkolat készítése 180 m² térkőburkolat készítése 74,5 m² Belső glettelés, festés 1229,86 m² Külső vakolás 653,63 m² Kerítés telepítés LINDAB Coverline LVP 45/0,5 trapézlemezről 241,4 m² Acélszerkezetű tároló építése szendvicspanel fallal és fedéssel 47,16 m² Padlóburkolás 390 m² Falburkolás 130 m² LVT burkolat fektetése 378,46 m² beépített bútor készítése 5 db Gipszkarton fal szerkezet építése 103,77 m² Gipszkarton álmennyezet építése 213,28 m² Beltéri fa nyílászárók cseréje 9 db Épületgépészeti munkák Fűtési vezetékek – ötrétegű cső szerelése 538 fm Kondenzációs fali kombi gázkazán beépítése 1 db Levegő-víz hőszivattyú beépítése 2 db Acéllemez lapradiátorok cseréje 26 db Ivóvíz vezetékek szerelés 360 fm Lefolyóvezeték szerelés – PVC cső szerelése 162 fm Elektromos vízmelegítő beépítése 2 db Épületvillamossági munkák Elektromos hálózat teljes felújítása 1 db Új lámpatestek elhelyezése 96 db Hálózatra tápláló napelemes rendszer telepítése AC 9kW a kivitelezési tervdokumentációban, árazatlan költségvetésben részletezettek szerint. A tárgyi építési beruházás az állami építési beruházások rendjéről szóló 2023. évi LXIX. törvény hatálya alá tartozik. A 321/2015. (X.30.) Kr. 46. § (3) bekezdésben foglaltak alapján a meghatározott gyártmányú vagy eredetű dologra, ill. konkrét eljárásra, amely egy adott gazdasági szereplő termékeit vagy az általa nyújtott szolgáltatásokat jellemzi, vagy védjegyre, szabadalomra, tevékenységre, személyre, típusra vagy adott származásra vagy gyártási folyamatra való hivatkozáse esetén a hivatkozás mellett a „vagy azzal egyenértékű” kifejezést is érteni kell.

Notranji identifikator: EKR000862352026/1

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

Dodatna klasifikacija (cpv): 45210000 Gradbena dela na stavbah, 45214100 Gradbena dela na vrtcih

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Gábor Áron utca 2

Mesto: Szeged

Poštna številka: 6727

Podregija države (NUTS): Csongrád-Csanád (HU333)

Država: Madžarska

Dodatne informacije: Helyrajzi szám: 13588

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 6 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Informacije o sredstvih EU:

Program sredstev EU: Kohezijski sklad (2021/2027)

Identifikator sredstev EU: TOP_Plus -3.4.1-23-SG1-2025-00002

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: 1) A nyertes ajánlattevő teljesítési határideje a munkaterület átadásától számított 6 hónap azzal, hogy határidőben teljesít a nyertes ajánlattevő, ha az átadás-átvétel a fenti határidőn belül megkezdődik. Az átadás-átvétel időtartama max. 30 nap. 2)

Amennyiben a 2-4. értékelési szempontokra adott megajánlás nem 0 (nulla), abban az esetben az ajánlatba csatolni kell a vonatkozó szakember szakmai önéletrajzát oly módon, hogy abból egyértelműen megállapítható legyen a felolvasólapon feltüntetett adat (megajánlás) alátámasztottsága valamint a vonatkozó alkalmassági követelménynek való megfelelés azzal, hogy az érintett alkalmassági követelményhez kapcsolódó igazolások az ajánlatban benyújtandóak. A szakmai önéletrajz hiánypótolható azzal, hogy amennyiben az ajánlat nem tartalmazza az adott értékelési szempontra bemutatni kívánt szakember nevét, akkor annak hiánypótlására nincs lehetőség, az ajánlat érvénytelenítésre kerül. 3) Nyertes ajánlattevő a szerződésben vállalt építőipari kivitelezési tevékenységre építés-szerelésbiztosítási szerződést köteles kötni a közbeszerzési dokumentációban részletezett tartalomnak és előírásoknak megfelelően. A biztosítás tartalmi követelménye: Építés-szerelési biztosítás (C.A.R. I. - II.): Felelősségi károk fedezete (C.A.R. II. fejezet). Kártérítési limit, személyi sérüléses és dologi károkra összevontan: az 55/2025. (III.26.) Korm. rendelet 16. § rendelkezése szerint, legalább 50.000.000,- Ft/biztosítási esemény és 150.000.000,- Ft /biztosítási időszak. 4) Szerződéskötés feltétele, hogy az M/1. pontban felsorolt szakemberek a Magyar Mérnöki Kamara és/vagy Magyar Építész Kamara névjegyzékében szerepeljenek a következő(a)z adott pozícióhoz elvárt) a 266/2013. (VII.11.) Kr. szerinti érvényes, aktív jogosultsággal: M/1. a): „MV-É” besorolású vagy azzal egyenértékű jogosultsággal rendelkező felelős műszaki vezető, M/1. b): „MV-ÉV” besorolású vagy azzal egyenértékű jogosultsággal rendelkező felelős műszaki vezető, M/1. c): „MV-ÉG” besorolású vagy azzal egyenértékű jogosultsággal rendelkező felelős műszaki vezető, A nyilvántartásba-vétel elmaradása a nyertes ajánlattevő szerződéskötéstől való visszalépésének minősül a Kbt. 131. § (4) bekezdése alapján, amely esetben ajánlatkérő - amennyiben az összegezésben megjelölésre került - a második legkedvezőbb ajánlatot benyújtóval köti meg a szerződést. 5) A részajánlattétel lehetőségének kizárásának indoka: Ajánlatkérő álláspontja, hogy jelen esetben a részajánlattételi lehetőség biztosítása ellentétes lenne a gazdasági ésszerűséggel, a teljesítés nem osztható, egy épület felújítására irányul, egy építési beruházásnak számít, egy épületet érint. A beszerzési tárgy jellegéből adódóan ésszerűtlen döntés lenne a részekre történő ajánlattétel lehetőségének biztosítása. Az elvégzendő feladatok volumenére, a munkafolyamatok egymásra épülésére, a folyamatos, zavartalan munkavégzés biztosítására tekintettel ésszerűtlen döntés lenne a részajánlat tételi lehetőség biztosítása. A beszerzési elemeknél elvárt a munkálatok térbeli, időbeni organizációja, a csatlakozó szerkezetek (esetleg szakaszosan összefonódó) kiépítésének időbeni munkaszervezése, ezért az nem teszi lehetővé a részajánlattételt. A részajánlattétel lehetővé tétele várhatóan a beszerzés ellenértékének jelentős növekedését okozná és egyes feladatok külön szerződésben történő kezelése az egységes kivitelezési szemlélet hiányának okán negatívan hatna a beszerezni kívánt építési beruházás megvalósításának egységes minőségére. Az épületet érintő komplex kivitelezési feladatok egységet képeznek, azok egy óvodaépületet érintenek, így több szerződés keretében - adott esetben több vállalkozóval - történő megvalósításuk nem

szolgáltatná a sikeres és hatékony megvalósítást. A részekre történő ajánlattétel biztosítása költség- és humánerőforrás többlet igénybevételét tenné szükségessé (pl. organizációs költségek többszöröződése; adott esetben a részajánlati körökben nyertes, különböző kivitelezők részéről többlet koordinációs feladatok ellátása lenne szükséges), mely magasabb pénzügyi fedezet biztosítását indukálja. A megvalósítás során a munkaterületen a kivitelezési munkákat szervezni kell, mivel koordináltan azonos időben történnek, illetve egymásra épülnek. A beruházás munkaszervezése egy ajánlattevő esetében tud megvalósulni, úgy oldható meg hatékonyan. Több fővállalkozó egyidejű jelenléte a helyszíneken ellehetetlenítené a kivitelezést, mely körülmények okán a hatékony és felelős közpénz felhasználás elve sérülne a részajánlattétel biztosításával. A generál kivitelezés rendkívül összetett, egymásra épülő feladatot jelent, amelynek összehangolása több kivitelező esetén gyakorlatilag lehetetlen. Az építési tevékenység során szükséges, hogy egyszerre több szakember is folyamatosan munkát végezzen a területen (épületgépészeti, -villamossági rendszerek felújítása egyidejűleg kivitelezhető). Eltérő munkanemhez tartozó feladatok egymásra épülnek, ha azokat több kivitelező végezné, egyik Vállalkozó munkája hátráltathatná a másikat, felelősségi problémák merülnének fel, határidőben történő teljesítés nem lenne biztosítható. Az egyes munkanemekhez tartozó részterületek másik munkanem kivitelezése nélkül nem adhatók át rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban. Mivel az egyes munkanemekhez tartozó felújítások külön-külön is az épület egészét érintik, a különböző munkanemek kivitelezéséhez a felépítményen kívül is jelentős munkaterületet kellene átadni, s ezek a munkaterületek átfedésbe kerülnének. Az egyes munkanemekhez tartozó kivitelezési feladatok munkái időben el nem tolhatók, mert azok egymásra épülnek. Továbbá részekre történő ajánlattétel esetén garanciális hibák vállalásával kapcsolatosan egyértelműen jogviták alakulhatnak ki. A feladatellátás egységes szakmai irányítást, összehangolt döntéshozatalt és egyértelmű felelősségvállalást igényel. A részajánlattétel lehetővé tétele a felelősségi viszonyok elmosódásához, a koordinációs kockázatok növekedéséhez és a beruházás megvalósításának veszélyeztetéséhez vezetne. 6) Az építőipari kivitelezési tevékenységet végző ajánlattevőnek, valamint az ajánlatában megnevezett, építőipari kivitelezési tevékenységet végző gazdasági szereplőnek legkésőbb a szerződéskötés időpontjáig szerepelnie szükséges a magyar építészetéről szóló 2023. évi C. törvény szerinti, építőipari kivitelezési tevékenységet végzők névjegyzékében. A nyilvántartásban szereplés tényét az ajánlatkérő ellenőrzi a névjegyzéki adatok alapján. A nyilvántartásba-vétel elmaradása a nyertes ajánlattevő szerződéskötéstől való visszalépésének minősül a Kbt. 131. § (4) bekezdése alapján, amely esetben ajánlatkérő -amennyiben az összegezésben megjelölésre került - a második legkedvezőbb ajánlatot benyújtóval köti meg a szerződést. A nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplők esetén – amennyiben a szerződés teljesítéséhez szükséges – a letelepedés szerinti ország nyilvántartásában szereplés, vagy a letelepedés szerinti országban előírt engedéllyel, jogosítvánnyal vagy szervezeti, kamarai tagsággal való rendelkezés követelményét szükséges igazolnia az építőipari kivitelezési tevékenységet végző nyertes ajánlattevőnek saját magára, illetve az ajánlatában megnevezett nem Magyarországon letelepedett, építőipari kivitelezési tevékenységet végző gazdasági szereplőre vonatkozóan.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

Merila za zeleno javno naročanje: Ni meril za zelena javna naročila

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Valamennyi alkalmassági feltétel kapcsán ajánlattevőnek az ajánlatában a Kbt. 67. § (1)-(2) bekezdése, valamint a Kr. 1. § (1) bekezdése szerint az EEKD benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy az előírt alkalmassági feltételnek megfelel. Ajánlatkérő az EEKD IV. rész a) pontjának kitöltésével történő előzetes igazolás során elfogadja az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát részletes információk (A-D szakasz kitöltésének mellőzésével) kérése nélkül. Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét a Kr. 1. § (7) bekezdésére. A Kbt. 69. § (4)-(6) bekezdése alapján felhívott ajánlattevők az alkalmassági feltételnek való megfelelésüket az alábbiak szerint kötelesek igazolni: M/1: Mutassa be azon szakembert, akit be kíván vonni a teljesítésbe, a szakember szakmai tapasztalatát, gyakorlati idejét bemutató, szakember által aláírt szakmai önéletrajz mellett a végzettséget/képzettséget igazoló okirat egyszerű másolatának csatolásával vagy adott esetben a névjegyzéki jogosultság igazolásával (bejegyző határozat csatolásával vagy regisztrációs szám megadásával) (321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (2) b)/. Amennyiben a névjegyzéki jogosultság az ajánlattétel időszakában már fennáll, abban az esetben a jogosultság megszerzésének első időpontja a kamarai szám megadása mellett a szakmai önéletrajzban feltüntetendő! Figyelem! A szakmai tapasztalat tárgyát év/hónap bontásban szükséges megadni!!! Továbbá csatolandó a szakemberek rendelkezésre állásáról szóló nyilatkozata is. Gyakorlati idő vizsgálata körében végzett munkák esetében kérjük megadni a munkakezdést és befejezés idejét év és hónap megadásával (folyamatban lévő munkák esetében ezen információ rögzítésével). Csak a teljes hónapok kerülnek értékelésre. Azonos időszakban más munkán szerzett gyakorlat ideje külön időnek nem számít, pl. az 1 hónapban végzett 2 külön munka kapcsán szerzett gyakorlati idő 1 hónapként kerül elfogadásra. Felhívjuk a figyelmet, hogy amennyiben az alkalmasságra bemutatott szakember tekintetében többlet tapasztalat kerül megajánlásra, úgy a szakemberek önéletrajzát teljes körűen (mind alkalmasság szempontjából releváns tapasztalat, mind az értékelés szempontjából releváns többlettapasztalat bemutatásával) szükséges ajánlattevőknek már az ajánlatban benyújtani. Az alkalmasság minimumkövetelménye: M/1: Az ajánlattevő műszaki és szakmai szempontból alkalmatlan, ha nem rendelkezik az alábbi szakemberekkel: a) legalább 1 fő építésügyi és az építésüggyel összefüggő szakmagyakorlási tevékenységekről szóló 266/2013 (VII. 11.) Korm. rendelet szerinti MV-É kódú (Építési szakterület) jogosultság megszerzéséhez, kamarai névjegyzékbe történő felvételhez szükséges vagy ezzel egyenértékű végzettséggel és gyakorlati idővel, így 3 év szakmai gyakorlati idővel és okleveles építésmérnök és/vagy okleveles építőmérnök végzettséggel vagy 5 év szakmai gyakorlati idővel és építésmérnök és/vagy építésmérnök végzettséggel rendelkező szakemberrel, és b) legalább 1 fő építésügyi és az építésüggyel összefüggő szakmagyakorlási tevékenységekről szóló 266/2013 (VII. 11.) Korm. rendelet szerinti MV-ÉV (Építményvillamossági szakterület) jogosultság megszerzéséhez, kamarai névjegyzékbe történő felvételhez szükséges, vagy ezzel egyenértékű végzettséggel és gyakorlati idővel, így 3 év szakmai gyakorlati idővel és okleveles villamosmérnök és/vagy okleveles biztonságtechnikai mérnök és/vagy okleveles mechatronikai mérnök szakirányú végzettséggel, vagy 5 év szakmai gyakorlati idővel és villamosmérnök és/vagy biztonságtechnikai mérnök és/vagy mechatronikai mérnök végzettséggel rendelkező szakemberrel, és c) legalább 1 fő építésügyi és az építésüggyel összefüggő szakmagyakorlási tevékenységekről szóló 266/2013 (VII. 11.) Korm. rendelet szerinti MV-ÉG kódszámú (Építménygépészeti szakterület) jogosultság megszerzéséhez, kamarai névjegyzékbe történő felvételhez szükséges, vagy ezzel egyenértékű végzettséggel és gyakorlati idővel, így 3 év szakmai gyakorlati idővel és okleveles gépészmérnök épületgépészeti szakirányú és/vagy okleveles létesítmény mérnök épületgépészeti szakirányú végzettséggel, vagy 5 év szakmai gyakorlati idővel és gépészmérnök épületgépész szakirányú és/vagy energetikai mérnök épületenergetika szakirányú végzettséggel rendelkező szakemberrel. Egy szakember több

pozícióra is jelölhető, az előírt végzettséggel, képzettséggel egyenértékű végzettséget, képzettséget is elfogadja Ajánlatkérő. Továbbá Ajánlatkérő az előírt jogosultsággal egyenértékű jogosultságot is elfogadja. (Figyelem! Amennyiben a bemutatott szakember az ajánlattevő munkavállalója vagy tagja, vagy cégvezetője, úgy az igazolás az ajánlattevő saját igazolásának számít. Amennyiben a bemutatott szakember munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban foglalkoztatott (megbízási szerződéssel esetileg vagy állandóan foglalkoztatott vagy foglalkoztatni kívánt), úgy a szakember alvállalkozónak minősül, mivel a bemutatott szakembereknek kell részt venni a teljesítésben.). Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy a bemutatott szakemberek tekintetében a névjegyzéki jogosultság igazolását (bejegyző határozat csatolását vagy regisztrációs szám megadását) is elfogadja ajánlatkérő a végzettségre és gyakorlati időre vonatkozó minimumkövetelmény igazolásaként a szakmai önéletrajz benyújtása mellett. Amennyiben a bemutatott szakemberek kapcsán a jogosultság az ajánlattétel időszakában nem áll fenn, nyertes ajánlattevő legkésőbb a szerződéskötés időpontjára köteles igazolni a névjegyzékben szereplés tényét.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: 2. A felhívás M/1 szerinti szakember a) pont szerinti alkalmassági minimumkövetelmény feletti többlet szakmai tapasztalata (legkedvezőtlenebb: 0 hónap, legkedvezőbb: 24 hónap)

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 8

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: 3. A felhívás M/1 szerinti szakember b) pont szerinti alkalmassági minimumkövetelmény feletti többlet szakmai tapasztalata (legkedvezőtlenebb: 0 hónap, legkedvezőbb: 24 hónap)

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 8

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: 4. A felhívás M/1 szerinti szakember c) pont szerinti alkalmassági minimumkövetelmény feletti többlet szakmai tapasztalata (legkedvezőtlenebb: 0 hónap, legkedvezőbb: 24 hónap)

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 8

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: 5. Többletjótállás időtartama az előírt 48 hónapon felül (legkedvezőtlenebb: 0 hónap, legkedvezőbb: 12 hónap)

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 6

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: 1. Egyösszegű - tartalékkeret nélküli - ajánlati ár (nettó Ft)

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 70

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: madžarščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000862352026>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000862352026>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: madžarščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročila: Ajánlatkérő nem ír elő ajánlati biztosíték nyújtási kötelezettséget.

Rok za prejem ponudb: 10/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 60 Dnevi

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 10/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: EKR

Dodatne informacije: Az ajánlatok bontását az EKR az ajánlattételi határidő lejártát követően, 60 perccel később kezdi meg. A Kbt. 68. § (4)-(5) bekezdése szerinti adatokat az EKR a bontás időpontjától kezdve azonnal elektronikusan - azzal a tartalommal, ahogyan az ajánlatban szerepelnek- az ajánlattevők részére elérhetővé teszi. A bontási eljárásra a Kbt. 68. § (1b)-(1c) bekezdései és a 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet 15. § (2) bekezdése irányadók.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: A szerződés biztosítékainak mértéke, a jótállás időtartama: - késedelmi kötbér: a tartalékkeret és ÁFA nélkül számított vállalkozói díj 0,5%-a/naptári nap, de összesen legfeljebb a nettó szerződéses ár 20 %-a. - megíúsulási kötbér: a teljes nettó szerződéses ár 30%-a, - jótállás időtartama: a műszaki átadás-átvételi eljárás lezárásának időpontjától számított min. 48 hónap (értékelési szempont), - teljesítési biztosíték: a tartalékkeret és ÁFA nélkül számított vállalkozói díj 5%-a - jótállási biztosíték: a fel nem használt tartalékkeret és ÁFA nélkül számított ellenszolgáltatás 5%-a A részletes feltételeket a közbeszerzési dokumentumok részét képező szerződéstervezet tartalmazza.

Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Ajánlatkérő - a Kbt. 35. § (8)-(9) bekezdéseiben foglalt előírások figyelembe vételével - a szerződés teljesítése érdekében a nyertes ajánlattevőtől (közös ajánlattevőktől) nem követeli meg, valamint a nyertes ajánlattevőnek (közös ajánlattevőknek) nem teszi lehetővé gazdálkodó szervezet (projekttársaság) létrehozását, így jelen közbeszerzési eljárásban a Kbt. 140. §-ában foglalt előírások nem alkalmazandók. Fő finanszírozási és fizetési feltételek folytatása: A szerződés finanszírozása a „Szegedi ÓVI Gábor Áron Utcai Óvoda korszerűsítése” című, TOP_Plus -3.4.1-23-SG1-2025-00002 kódszámú projekt keretében európai uniós támogatásból, 100% támogatási intenzitással valósul meg, utófinanszírozás keretében, adott esetben önerővel kiegészítve. Vállalkozó 4 db részszámlázásra és 1 db végszámlázásra jogosult az alábbiak szerint: - Vállalkozó a munka Megrendelő helyszíni képviselője és a műszaki ellenőr által megállapított 15%-os műszaki készültségénél és Megrendelő által aláírt teljesítésigazolás kiadását követően jogosult a nettó szerződéses ár 15%-ának megfelelő összegben részszámlázásra. - Vállalkozó a munka Megrendelő helyszíni képviselője és a műszaki ellenőr által megállapított 40%-os műszaki készültségénél és Megrendelő által aláírt teljesítésigazolás

kiadását követően jogosult a nettó szerződéses ár 25%-ának megfelelő összegben részszámlázásra. - Vállalkozó a munka Megrendelő helyszíni képviselője és a műszaki ellenőr által megállapított 60%-os műszaki készültségénél és Megrendelő által aláírt teljesítésigazolás kiadását követően jogosult a nettó szerződéses ár 20%-ának megfelelő összegben részszámlázásra. - Vállalkozó a munka Megrendelő helyszíni képviselője és a műszaki ellenőr által megállapított 80%-os műszaki készültségénél és Megrendelő által aláírt teljesítésigazolás kiadását követően jogosult a nettó szerződéses ár 20%-ának megfelelő összegben részszámlázásra. - Vállalkozó 100%-os műszaki készültségnél és a kivitelezési munkák szerződésszerű teljesítését követően jogosult a nettó szerződéses ár fennmaradó 20 %-ának megfelelő összegben végszámlázásra az elfogadott teljesítés alapján. A részszámlák és végszámla benyújtásának feltétele a teljesítésigazolás kiadása. Az ajánlattétel, a szerződéskötés, az elszámolás, valamint az ellenszolgáltatás kifizetésének pénzneme HUF. A tartalékkeret mértéke: 5 %. A tartalékkeret kizárólag a beruházás teljesítéséhez szükséges, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható körülmény miatt indokoltá vált és a rendeltetésszerű és biztonságos használatához szükséges munka ellenértékének elszámolására használható fel. A részletes feltételeket a közbeszerzési dokumentumok részét képező szerződéstervezet tartalmazza.

Finančna ureditev: Ajánlatkérő az ellenszolgáltatást a nyertes ajánlattevő szerződésszerű teljesítésének ajánlatkérő teljesítésigazolásra jogosult képviselője általi - a Kbt. 135. § (1) bekezdése szerinti - elismeréséről szóló igazolás kiadását követően, formai és tartalmi szempontból szabályszerűen kiállított számla alapján, nyertes ajánlattevő által megjelölt bankszámlára történő átutalással teljesíti figyelemmel a 256/2021. (V. 18.) Korm. rendelet vonatkozó szabályaira. Irányadó: 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 32.§-32/A. §-a, Kbt. 27/A. §, 135. § (1), (3) és (5)-(6), (8), (10)-(12) bekezdése, a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdései, 6:155. § A Kbt. 135.§ (7) bekezdései alapján a szerződésben foglalt - tartalékkeret és áfa nélkül számított - teljes ellenszolgáltatás 5%-ának megfelelő összeg előlegként történő kifizetése kérhető. Előleg igénylése esetén az előleget a Megrendelő az építési munkaterület átadását követő 15 napon belül utalja át, az előleggel a Vállalkozó a végszámlában köteles elszámolni

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacije o rokih za revizijo: A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információkat a Kbt. 148. § (3)-(9) bekezdéseiben foglalt előírások tartalmazzák.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata

Registrska številka: 15735629206
Poštni naslov: Széchenyi Tér 10.
Mesto: Szeged
Poštna številka: 6720
Podregija države (NUTS): Csongrád-Csanád (HU333)
Država: Madžarska
Kontaktna točka: Dr. Tapasztó Magdolna
E-naslov: kozbeszcsop@szeged.eu
Tel.: +36 62564363
Faks: +36 62564292
Spletni naslov: <http://www.szegedvaros.hu>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Registrska številka: EKRSZ_40664534_2

Poštni naslov: Riadó u. 5

Mesto: Budapest

Poštna številka: 1026

Podregija države (NUTS): Budapest (HU110)

Država: Madžarska

E-naslov: dontobizottsag@kt.hu

Tel.: +36 18828592

Faks: +36 18828593

Spletni naslov: <https://kozbeszerzes.hu>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Közbeszerzési Hatóság

Registrska številka: EKRSZ_40664534

Poštni naslov: Riadó utca 5.

Mesto: Budapest

Poštna številka: 1026

Podregija države (NUTS): Budapest (HU110)

Država: Madžarska

E-naslov: hirdetmeny@kt.hu

Tel.: +36 18828635

Spletni naslov: <https://kozbeszerzes.hu>

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 53cc0be5-89a4-41e4-abea-4e907fe27dfb - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 05/08/2026 08:08:45 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Datum pošiljanja obvestila (ePošiljatelja): 03/08/2026 09:05:45 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: madžarščina

Številka objave obvestila: 544533-2026

Številka izdaje UL S: 150/2026

Datum objave: 06/08/2026